

日本語母語話者が学ぶ英語音声のしくみ

高橋 豊 美

要 旨

日本語母語話者が英語の音声コミュニケーションスキル（聴く・話す力）に習熟するには、英語音声について体系的に知識を学び、その知識に基づいて練習を重ね、実践に応用できるレベルに高めていくことが有効である。

第二言語の「習得」は母語の「獲得」と本質的に異なる。母語の獲得は環境要因がそろっていれば短期間で無自覚に行われる。子どもはまわりで発せられることばに接するだけで数年のうちに母語を獲得する。しかし、同様の環境が整っていても第二言語が短期間で無自覚に習得されることはない。また、母語の獲得が可能なのは一定の年齢までであり、個人差はあるものの、中学校の年齢を過ぎるとたとえ海外に居を移したとしても当該地域の言語を母語として獲得することはできない。この年齢を境に言語の受容力が著しく衰えるため、特に高等学校以上では、第二言語の運用能力を「習うより慣れる」という母語の獲得に倣う方法で伸ばすことが極めて難しくなる。

したがって、第二言語の習得には、母語獲得の直観的な方法ではなく、理性的な方法による時間をかけた能動的な学習が必要となる。このような学習をとおして音声コミュニケーションスキルの習熟を図るときには次の2点に留意しなければならない。そのひとつは音声が不可視なことである。言語音声は産出も知覚も直覚的であり、多くの学習者にとってその特徴を

意識的に捉えることは容易でない。そこで、指導にあたっては発音や聴き取りの要点を理解させるための工夫が求められる。もうひとつの留意点は、母語の知識が第二言語の習得に及ぼす干渉である。学習者は、前述の言語音声の直覚性のために意図せずとも、母語の音声に引きつけて第二言語の音声の発音、聴き取りを行う。これを矯正するには母語に根付いた音声的慣習からの脱却が必要であり、指導にあたっては学習者に第二言語だけでなく母語についても音声の特徴を意識させることが肝要となる。

これらの留意点を踏まえて第二言語の音声コミュニケーションスキルのためのカリキュラムを構築するうえで、基盤のひとつとなるのが音声学である。音声学は、一義的には言語音声の産出、伝播、知覚のしくみを解明する学問であるが、その成果を応用して音声コミュニケーションスキルにおける発音と聴き取りの指導の枠組みが形成されカリキュラムに組み込まれてきた。本講義の目的は、日本語を母語とする英語学習者を対象として大学レベルの授業で発音と聴き取りの指導を行う方法の一端を示し、英語音声のしくみを学ぶことにより効果的、効率的に音声コミュニケーションスキルの習熟を図ることができることを示すことである。本講義の構成は次のとおりである。第2節から第4節は分節音（母音・子音）について種類、分布、変化を、第5節は韻律（リズム、イントネーション）について特徴と機能を、日本語と英語を対照させながら概観する。限られた時間のなかで各項目を網羅的に取り上げることは難しいが、実際の授業で使う音声や動画の資料を参照しながら指導の要点を端的に示すように努めていく。本講義が大学で学ぶ英語について聴講者の理解を深める一助になれば幸いである。

ハンドアウト

1. はじめに — 音声を学ぶ目的

- (1) 母語の「獲得」と第二言語の「習得」
 - ・母語を話せるようになるしくみとは
- (2) 「習うより慣れる」の限界
 - ・(身体の成長と同様に) 母語は、まわりのことばを刺激として発達していく。
 - ・(身体の成長と同様に) ある年齢を過ぎると、母語を「獲得」できなくなる。
- (3) 高校以上の第二言語学習は、母語と異なる意識的な「習得」過程が必要
 - ・意識的な学習は文字（視覚情報）に頼るところが大きいため、音声を視覚化できる発音記号などの活用が有効である。

2. 分節音

(付録 (15)～(17) 参照)

3. 分布

- (4) 語頭の子音
 - (a) 日本語：子音が1つ、または子音 + j
(例) 「木」ki 「級」kjuu
 - (b) 英語：ŋ 以外の子音が3つまで
(例) *key* ki: *queue* kju: *skew* skju:

日本語母語話者が学ぶ英語音声のしくみ

→ 注意すべき語頭子音: *tree* tri: *play* plei *street* stri:t
splay splei

(5) 語末の子音

(a) 日本語: 「ん」のみ 「三」 san

(b) 英語: h 以外の 23 個の子音が 4 つまで

(例) *sung* sʌŋ *sun* sʌŋ *tap* tæp *act* ækt *helped* helpɪt
texts teksts

→ 注意すべき語末子音: *in an hour* ɪn ən aʊə
on your own ɒn jɔ: r əʊn
one of them wʌn əv ðəm

4. 変化

(6) 日本語の音声変化

(a) i/u の無声化

(例) 「秋田」 akita 「草」 kusa 「明日」 aita

→ 注意すべき母音: *city* 'sɪti *bicycle* 'baɪsɪkl

※ただし、英語でも弱い母音が無声化される場合がある。

(例) *quarter to ten* 'kwɔ:tə tə 'ten

(例) *thirty two* 'θɜ:tɪ 'tu:

(b) ou → oo

(例) 「大阪 (おおさか)」 oosaka 「王様 (おうさま)」 oosama
「氷 (こおり)」 koori 「小売り (こうり)」 koori

→ 注意すべき母音: *This is the boat* (bəʊt) *that she bought* (bɔ:t).

How much is that coat/court (kəʊt/kɔ:t).

They're carrying a heavy load/lord (ləʊd/lɔːd).

(7) 英語の音声変化

(a) 母音の弱化

機能語（代名詞，助動詞，前置詞，接続詞）のうち，よく使われるものは母音が弱くなる（ə i u になる）。

(例) *Can we find all this in London?* (can kən ← kæn)

If you know where to go. (to tə ← tu:)

(b) 弱い h の消失 (*he/his/him, her, have/has/had* [完了形の助動詞])

(例) *strike her* ~ *Striker* *shoot her* ~ *Shooter*

(c) 無声子音の前の母音の短縮

(例) What date is it today? ↔ What day is it today?

... and there's nothing for me but Maria, every sight that I see is Maria ... [a quote from Maria in West Side Story]

5. 韻律

5.1. 強勢

(8) 日本語：音の高低で意味が区別される場合がある。

(例) 橋が壊れました ↔ 箸が壊れました ↔ 端が壊れました。
はしが³（低高低） はしが⁴（高低高） はしが⁵（低高高）

(9) 英語：強勢の位置で意味が区別される場合がある。

(例) blackboard ↔ black board

・慣用的な意味の語句は前，字義通りの意味の語句は後に強勢を置く。

(例) air bag ↔ plastic bag

walking stick ↔ walking horse

5.2. リズム

(10) 日本語

(例) 柿食えば鐘が鳴るなり法隆寺

ka	ki	ku	e	ba					
○	○	○	○	○	×	×	×		
	ka	ne	ga	na	ru	na	ri		
×	○	○	○	○	○	○	○		
ho	o	rju	u	dzi					
○	○	○	○	○	×	×	×		

(11) 英語のリズム

(例) *Little Miss Muffet sat on her tuffet*

Eating her curds and whey,

Then came a big spider, who sat down beside her

And frightened Miss Muffet away

	'lit	l	mis	'mʌ	fit	'sæt	ɒn	ə	'tʌ	fit	
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	'i:t	ɪj	hə	'kɜ:dz	ən	'wei					
	○	○	○	○	○	○			×		
ðen	'keim	ə	big	'spaid	ə	hu	'sæt	daon	bɪ	'said	ə
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
ən	'frat	nd	mis	'mʌ	fit	ə	'wei				
○	○	○	○	○	○	○	○			×	

5.3. イントネーション

(12) 英語の基本的なイントネーションは3種類

↘ (FALL) ↗ (RISE) ↘↗ (FALL-RISE)

(13) イントネーション(声の高さの上下)で意味が変わることがある。

(a) 日本語：明日は雨ですか。↗

明日は雨ですか。↘

(b) 英語：He's leaving tomorrow. ↘

He's leaving tomorrow? ↗

He's leaving tomorrow. ↘↗

(14) 英語では、イントネーションで変化する意味が日本語より多い。

(a) 基本の3パターンは、文中で最後の重要な語句に使われる。

・ *Would you like some coffee?* ↗ *Yes, please. I love coffee.* ↘

・ *What did you do?* *I made some boiled potatoes.* ↘

・ *Did you make mashed potatoes?* *I made some boiled potatoes.* ↘

・ *Did you buy boiled potatoes?* *I made some boiled potatoes.* ↘

・ *Who made boiled potatoes?* *I made some boiled potatoes.* ↘

・ *I told you I had money.* *I know you had money,* ↘↗ *but*

I didn't know you had money. ↘

(quoted from *Midnight Run*)

(b) 様態を表す意味と話者の感情を表す意味の両方を持つ副詞はイントネーションの用法で区別される。

・ *He walked away sadly.* ↘

・ *He walked away,* ↘ *sadly.* ↘

(c) 文末に付加される聞き手の名前に基本の3パターンは使わない。

・ *This is my brother,* ↘ *John.* (John は聞き手)

・ *This is my brother,* ↘ *John.* ↘ (my brother = John)

・ A: *Which horse?* B: *My horse, nitwit.* ↘↗

A: *Your horse, nitwit.* ↘ B: No, no, no, Dragon Fly.

(quoted from *Fawlty Towers*)

・ A : *We're going into the Kremlin.* ↘ B : *I thought you said Kremlin!* ↘
 (quoted from *Mission Impossible — Ghost Protocol*)

6. 付録

6.1. 英語の分節音

(15) 母音

	語中	語頭	語末	……	語中	語頭	語末
[1]	i: FLEESE	eat	sea	……	/fli:s/	/i:t/	/si:/
[2]	ɪ KIT	it	city	……	/kɪt/	/ɪt/	/ˈsɪt i/
[3]	e DRESS	end	—	……	/dres/	/end/	—
[4]	æ TRAP	add	—	……	/træp/	/æd/	—
[5]	ɑ: START	art	far	……	/stɑ:t/	/ɑ:t/	/fɑ:/
[6]	ɒ LOT	odd	—	……	/lɒt/	/ɒd/	—
[7]	ɔ: THOUGHT	all	law	……	/θɔ:t/	/ɔ:l/	/lɔ:/
[8]	ʊ FOOT	—	—	……	/fʊt/	—	—
[9]	u: GOOSE	ooze	blue	……	/ju:t/	/u:z/	/blu:/
[10]	ʌ STRUT	ʌp	—	……	/strʌt/	/ʌp/	—
[11]	ɜ: NURSE	earn	stir	……	/nɜ:s/	/ɜ:n/	/stɜ:/
[12]	ə carrot	about	COMMA	……	/ˈkær ət/	/ə ˈbaʊt/	/ˈkɒm ə/
	(i react	—	HAPPY	……	/ri ˈækt/	—	/ˈhæp i/)
	(u casual	—	to (weak)	……	/ˈkæz u əl/	—	/tə/~/tu/)
[13]	eɪ FACE	eight	day	……	/feɪs/	/eɪt/	/deɪ/
[14]	aɪ PRICE	isle	try	……	/praɪs/	/aɪl/	/traɪ/
[15]	ɔɪ CHOICE	oil	boy	……	/tʃɔɪs/	/ɔɪl/	/bɔɪ/
[16]	əʊ GOAT	own	no	……	/gəʊt/	/əʊn/	/nəʊ/
[17]	aʊ MOUTH	out	now	……	/maʊθ/	/aʊt/	/naʊ/
[18]	ɪə beard	ear	NEAR	……	/bɪəd/	/ɪə/	/nɪə/
[19]	eə vary	air	SQUARE	……	/ˈveər i/	/eə/	/skweə/
[20]	ʊə fury	—	CURE	……	/ˈfjʊər i/	—	/kjʊə/

(16) 子音

	語頭	語中	語末	……	語頭	語中	語末	
[21]	p	<i>path</i>	<i>rapid</i>	<i>rope</i>	……	/pɑ:θ/	/ˈræp ɪd/	/rəʊp/
[22]	b	<i>bath</i>	<i>rabbit</i>	<i>robe</i>	……	/bɑ:θ/	/ˈræb ɪt/	/rəʊb/
[23]	t	<i>tart</i>	<i>latter</i>	<i>write</i>	……	/tɑ:t/	/ˈlæt ə/	/raɪt/
[24]	d	<i>dart</i>	<i>ladder</i>	<i>ride</i>	……	/dɑ:t/	/ˈlæd ə/	/raɪd/
[25]	k	<i>coat</i>	<i>anchor</i>	<i>back</i>	……	/kəʊt/	/ˈæŋk ə/	/bæk/
[26]	g	<i>goat</i>	<i>anger</i>	<i>bag</i>	……	/gəʊt/	/ˈæŋɡ ə/	/bæg/
[27]	tʃ	<i>church</i>	<i>nature</i>	<i>rich</i>	……	/tʃɜ:tʃ/	/ˈneɪtʃ ə/	/rɪtʃ/
[28]	dʒ	<i>judge</i>	<i>soldier</i>	<i>ridge</i>	……	/dʒʌdʒ/	/ˈsəʊldʒ ə/	/rɪdʒ/
[29]	f	<i>fast</i>	<i>define</i>	<i>life</i>	……	/fɑ:st/	/dɪˈfaɪn/	/ˈlaɪf/
[30]	v	<i>vast</i>	<i>divine</i>	<i>live</i> [n.]	……	/vɑ:st/	/dɪˈvaɪn/	/ˈlaɪv/
[31]	θ	<i>thick</i>	<i>author</i>	<i>tooth</i>	……	/θɪk/	/ˈɔ:θ ə/	/tu:θ/
[32]	ð	<i>this</i>	<i>other</i>	<i>smooth</i>	……	/ðɪs/	/ˈʌð ə/	/smu:ð/
[33]	s	<i>sip</i>	<i>racer</i>	<i>course</i>	……	/sɪp/	/ˈreɪs ə/	/kɔ:s/
[34]	z	<i>zip</i>	<i>razor</i>	<i>cause</i>	……	/zɪp/	/ˈreɪz ə/	/kɔ:z/
[35]	ʃ	<i>ship</i>	<i>pressure</i>	<i>wash</i>	……	/ʃɪp/	/ˈpreʃ ə/	/wɒʃ/
[36]	ʒ	—	<i>pleasure</i>	—	……	—	/ˈpleɪz ə/	—
[37]	h	<i>hot</i>	<i>behind</i>	—	……	/hɒt/	/bɪˈhaɪnd/	—
[38]	m	<i>mice</i>	<i>simmer</i>	<i>sum</i>	……	/maɪs/	/ˈsɪm ə/	/sʌm/
[39]	n	<i>nice</i>	<i>thinner</i>	<i>sun</i>	……	/naɪs/	/ˈθɪn ə/	/sʌn/
[40]	ŋ	—	<i>singer</i>	<i>sung</i>	……	—	/sɪŋ ə/	/ˈsʌŋ/
[41]	l	<i>light</i>	<i>pilot</i>	<i>feel</i>	……	/laɪt/	/ˈpaɪl ət/	/fi:l/
[42]	r	<i>right</i>	<i>pirate</i>	—	……	/raɪt/	/ˈpaɪr ət/	—
[43]	j	<i>yet</i>	<i>beyond</i>	—	……	/jet/	/bɪˈjɒnd/	—
[44]	w	<i>wet</i>	<i>beware</i>	—	……	/wet/	/bɪˈweə/	—

(17) 英語と日本語の子音の比較

(a) 英語

調音点

	両唇	唇歯	歯	歯茎	後部歯茎	硬口蓋	軟口蓋	声帯
破裂音	p b			t d			k g	
鼻音		m			n		ŋ	
摩擦音		f v	θ ð	s z	ʃ ʒ			h
破擦音					tʃ dʒ			
接近音	w				r	j	w	
側面接近音				l				

各列では左側が無声，右側が有声である。網掛けは発音できないことを示す。

(b) 日本語

調音点

	両唇	唇歯	歯	歯茎	後部歯茎	硬口蓋	軟口蓋	声帯
破裂音	p b			t d			k g	
鼻音		m			n		ŋ	
摩擦音				s z				h
破擦音								
接近音	w			r		j	w	
側面接近音				(l)				

各列では左側が無声，右側が有声である。網掛けは発音できないことを示す。

6.2. 弱形

(18) 母音の弱化

(a) 語は内容語と機能語に分けることができる。

	内容語	機能語
品詞分類	名詞・(本)動詞・形容詞・副詞	代名詞・助動詞・冠詞・前置詞・接続詞
特徴	強勢 (stress) をおくことが多い。	原則として，強勢をおかない。

※強勢 = 長めに大きな声で発音するなどして音節を目立たせること

※ BE 動詞は，発音上は常に助動詞として扱う。

(b) 弱形（弱化した母音を含むかたち）のある機能語

(基本的に、常に弱形で発音する)

語	強形	弱形	語	強形	弱形	語	強形	弱形
代名詞			助動詞			前置詞		
<i>he</i>	hi:	hi ~ i	<i>am</i>	æm	əm	<i>as</i>	æz	əz
<i>her</i>	hɜ:	hə ~ ə	<i>are</i>	ɑ:	ə	<i>at</i>	æt	ət
<i>him</i>	hɪm	hɪm ~ ɪm	<i>be</i>	bi:	bi	<i>for</i>	fɔ:	fə
<i>I</i>	aɪ		<i>been</i>	bi:n	bɪn	<i>from</i>	fɾɒm	fɾəm
<i>me</i>	mi:	mi	<i>do</i>	du:	də / du	<i>in</i>	ɪn	
<i>she</i>	ʃi:	ʃi	<i>does</i>	dʌz	dəz	<i>of</i>	ɒv	əv
<i>them</i>	ðem	ðəm	<i>had</i>	hæd	həd ~ əd ~ d	<i>on</i>	ɒn	
<i>us</i>	ʌs	əs	<i>has</i>	hæz	həz ~ əz ~ z	<i>to</i>	tu:	tə / tu
<i>we</i>	wi:	wi	<i>have</i>	hæv	həv ~ əv ~ v	<i>than</i>	ðæn	ðən
<i>you</i>	ju:	ju	<i>was</i>	wɒz	wəz			
			<i>were</i>	wɜ:	wə	接続詞		
助動詞			限定詞			<i>and</i>	ænd	ænd ~ ən ~ n
<i>can</i>	kæn	kən	<i>a</i>	eɪ	ə	<i>but</i>	bʌt	bət
<i>could</i>	kʊd	kəd	<i>an</i>	æn	ən	<i>that</i>	ðæt	ðət
<i>must</i>	mʌst	məst	<i>the</i>	ði:	ðə / ði	関係詞		
<i>shall</i>	ʃæl	ʃəl	<i>your</i>	jʊə		<i>that</i>	ðæt	ðət
<i>should</i>	ʃʊd	ʃəd	<i>his</i>	hɪz	ɪz	<i>who</i>	hu:	hu
<i>will</i>	wɪl		<i>her</i>	hɜ:	hə ~ ə			
<i>would</i>	wʊd	wəd	<i>any</i>	ˈeni	əni ~ ni	その他		
			<i>some</i>	sʌm	səm ~ sm	<i>there</i>	ðeə	ðə

※ 弱形の語頭の /h/ は前の語と連続で発音されるときに省略できる。

※ 本動詞 *do/does/have/has/had*, 指示代名詞 *that* は必ず強形で発音される。

(19) 参考

(a) 図書

Jonathan Marks. *English Pronunciation in Use Elementary*.
Cambridge University Press. 2007.

Mark Hancock. *English Pronunciation in Use Intermediate*.
Cambridge University Press. 2012.

Martin Hewings. *English Pronunciation in Use Advanced*. Cam-
bridge University Press. 2007.

J. C. Wells. *English Intonation*. Cambridge University Press.
2012.

(b) アプリ

Macmillan Education. *Sounds : The Pronunciation App*.
Oxford University Press. *English File Pronunciation*.

(c) インターネット

BBC Learning English : Pronunciation.
<<http://www.bbc.co.uk/learningenglish/>>